

GEMEINDENACHRICHTEN

Taufkirchen an der Trattnach



FOTO: SOPHIE SCHÖNBAUER



FOTO: SOPHIE SCHÖNBAUER



FOTO: SOPHIE SCHÖNBAUER

Inhaltsverzeichnis

Leitartikel	2
Stellenausschreibung Amtsleitung	3
Aus dem Gemeinderat	4
Rückschnitt von Bäumen und Sträuchern Bauberatungstermine	5
Oö. Heizkostenzuschuss NR-Wahl - Ergebnis	6
Rückblick Kinderferienaktion Unsere Volksschule berichtet	7-9
Aktuelles aus Kindergarten & Krabbelstube Aus dem Fundamt	10
Landwirtschaftsfoliensammlung Entfernung Laub Zeitumstellung	11
Essen auf Rädern Trattnach Renaturierung	12
Kindergartengebäude - Baufortschritt Aktuelles aus dem Mostlandl Hausruck	13
Rotes Kreuz Christkindl aus der Schuhschachtel	14
Gesunde Gemeinde	15
Vortrag Gesunde Gemeinde Kürbisschnitzen Blutspendeaktion	16
Mitteilungen Goldene Hochzeiten	17-18
Geburten Geburtstagsjubilare Sterbefälle	19-20
Vereinsmitteilungen	21-28

Leitartikel des Bürgermeisters

Liebe Taufkirchnerinnen!

Liebe Taufkirchner!



In den letzten Tagen konnten wir bereits den Herbst in vollen Zügen erleben und genießen.

Gottseidank sind nun endlich die Bauarbeiten für die Neuerrichtung der beiden **Grabenbrücken** auf der B137 abgeschlossen und das große Verkehrsaufkommen, das die Bewohner an der Rottenbacher Landesstraße massiv getroffen hat, hat sich wieder auf die B137 verlagert.

Nochmals ein herzliches Dankeschön bei allen Bewohnern entlang der Umleitungstrecke für das **große Verständnis und das entgegengebrachte Vertrauen**.

Zeitgerecht zum **Schulstart** wurden zur Schulwegsicherung die **Zebrastrifen** sowie die **Hinweisezeichen** auf den Straßen dementsprechend erneuert.

Die Sicherheit unserer Schul- und Kindergartenkinder auf unseren Straßen ist mir ein zentrales Anliegen.

Ich hoffe, dass auch die Verkehrsteilnehmer die Geschwindigkeit besonders in diesen Bereichen dementsprechend anpassen und Rücksicht nehmen auf unsere Jüngsten.

Der **Kindergartenstart** hat sich aufgrund der **Baustelle** um 14 Tage verschoben. Ein großes Danke an alle Eltern für das entgegengebrachte Verständnis dafür. Es hat uns sehr geholfen.

Durch den verzögerten Start war es möglich, bereits jetzt mehr zu sanieren als geplant war. Die Baustelle wird uns aber auch noch in den Herbst hinein weiter begleiten. So soll auch noch das Dach des Kindergartens erneuert werden und falls es die Witterung zulässt noch die Fassade hergestellt werden. Bereits jetzt ist erkennbar, dass, wenn die Sanierung und der Zubau abgeschlossen sind, den Jüngsten ein schöner, heller und zeitgemäßer Kindergarten zur Verfügung stehen wird.

Ein großes Danke an alle, die zum Gelingen dieses Umbaus und der Sanierung einen positiven Beitrag geleistet haben.

Auch die **16. Taufkirchner Kinderferienaktion** im heurigen Sommer war wieder ein großer Erfolg. 15 Programmpunkte standen wieder auf der Agenda und die Kinder, die sich daran beteiligt haben, waren wieder sehr erfreut über die großartigen Programmpunkte in den Ferien. Ein herzliches Dankeschön für die Organisation der Gesunden Gemeinde bzw. dem Jugendausschuss und an alle Vereine und Körperschaften, die sich daran wieder beteiligt haben.

BITTE NICHT VERGESSEN!

Informieren Sie sich auch über aktuelle Ereignisse und Veranstaltungen von der Gemeinde auf der **CitiesApp** und der Homepage der Marktgemeinde Taufkirchen an der Trattnach.

Ein wichtiger Termin, der in naher Zukunft ansteht, ist die schon traditionelle **Taufkirchner Roas** am 26. Oktober.

Ich freue mich auf viele nette Begegnungen!

ALLEN TAUFKIRCHNERINNEN UND
TAUFKIRCHNERN WÜNSCHE ICH
NOCH EINE SCHÖNE HERBSTZEIT,
GEFÜLLT MIT FREUDE,
GESUNDHEIT UND
SCHÖNEN MOMENTEN
UND VERBLEIBE
MIT FREUNDLICHEN GRÜSSEN

Euer Bürgermeister:

(Gerhard Schaur)



Sprechtage des Bürgermeisters:

jeden Dienstag und Freitag, von 10:00 - 11:00 Uhr
im Bürgermeisterzimmer der Gemeinde - individuelle Terminvereinbarungen
unter der Tel.-Nr. (0664) 261 622 0 möglich

PARTEIENVERKEHR AM GEMEINDEAMT:

Der **Parteienverkehr** findet an den Vormittagen von **Montag bis Freitag von 07:00 - 12:00 Uhr** und am **Dienstagnachmittag von 12:30 - 17:30 Uhr** statt.

Gelbe Säcke und Altkleidersäcke können jederzeit während der Amtsstunden im Eingangsbereich (Windfang) abgeholt werden.



INTERESSIERT AN EINEM KRISENSICHEREN UND ABWECHSLUNGSREICHEN JOB?
DANN IST FOLGENDE STELLE GENAU RICHTIG FÜR SIE:

AMTSLEITER/AMTSLEITERIN

des Marktgemeindefamtes Taufkirchen an der Trattnach

vollbeschäftigt 40 Wochenstunden

Für die **2.000 Einwohnergemeinde** leiten Sie in Zusammenarbeit mit erfahrenen und sehr engagierten Mitarbeitern als organisatorischer Allrounder die Geschicke im Büroalltag und fungieren **als Vorgesetzter von derzeit 33 Bediensteten**.

Außerdem sind Sie Schnittstelle zwischen Politik und Verwaltung und bringen idealerweise Erfahrung in juristischen Belangen mit.

Wir freuen
uns auf
Ihre
Bewerbung

Wir bieten

- mind. € 4.246,80 brutto monatlich bei Vollbeschäftigung (Vordienstzeiten werden angerechnet),
- einen krisensicheren & vielfältigen Arbeitsplatz,
- eine umfassende Krankenversicherung (KFG) und
- automatische zeitlich festgelegte Gehaltserhöhungen neben den ausverhandelten jährlichen Lohnerhöhungen.

Interesse
geweckt?

Dann bis **Montag, 4. November 2024, 11.00 Uhr, bewerben.**

Der Bürgermeister:


(Gerhard Schaur)

DEN GESAMTEN AUSSCHREIBUNGSTEXT SOWIE INFORMATIONEN ZUM DATENSCHUTZ
FINDEN SIE AUF DER GEMEINDEHOMEPAGE WWW.TAUFKIRCHEN.AT

Aus dem Gemeinderat



IN DEN GEMEINDERATSSITZUNGEN am 24.09.2024 und 07.10.2024 WURDEN NACHSTEHENDE ANGELEGENHEITEN BEHANDELT:

- Der **Prüfbericht der Bezirkshauptmannschaft Grieskirchen zum Rechnungsabschluss 2024** sowie der **Bericht des örtlichen Prüfungsausschusses vom 24.06.2024** wurden zur Kenntnis genommen.
- Für die **Fahrzeuersatzbeschaffungen** der FF Keneding (Kleinlöschfahrzeug) sowie der FF Obertrattnach (Kommandofahrzeug) wurde beschlossen, dass zur **Finanzierung** des jeweiligen **Eigenanteils** die bisher im Einsatz stehenden Fahrzeuge auf ihre Rechnung verkauft werden können. Dies entspricht der gelebten Praxis bei Fahrzeuersatzbeschaffungen der letzten Jahre.
- Die **Löschung** des zugunsten der Gemeinde eingetragenen **Vorkaufsrechts** bei der bebauten Liegenschaft der EZ 869, KG Roith, wurde beschlossen.
- Erstmals wurde eine **Infrastruktur- und Baulandsicherungsvereinbarung** gemäß dem Oö. Raumordnungsgesetz für eine neue Umwidmungsfläche für eine Siedlungsentwicklung im Süden bei der Wenger Straße beschlossen.
- Für die **Änderung Nr. 7 des ÖEK Nr. 2 und die Änderung Nr. 13 des Flächenwidmungsplans Nr. 6** der Marktgemeinde, welche die Ortschaften Aich und Obertrattnach betrifft, wurde die Genehmigung erteilt.
- In Taufkirchen ist ein umfangreiches **Renaturierungsprojekt** der **Trattnach** im Bereich Adrischendorf-Aich vom **Wasserverband Trattnachtal** geplant. Von der Baumaßnahme sind auch Grundstücke der Gemeinde betroffen und wurde diesbezüglich zwischen der Gemeinde und dem Wasserverband Trattnachtal eine Vereinbarung hinsichtlich der Verlegung eines Teilstücks des Kanals sowie dem Kauf/Tausch bzw. einer Grundinanspruchnahme für erforderliche Maßnahmen abgeschlossen.
- Folgende **Nachwahlen** wurden von den jeweiligen Fraktionen durchgeführt:
Prüfungsausschuss: Mitglied: Mag. Burgstaller Daniela (ÖVP)
Ausschuss für Bau- und Straßenbauangelegenheiten sowie Angelegenheiten der örtlichen Raumplanung:
Ersatzmitglied: Binder Andreas (ÖVP)
Wasserverband Trattnachtal (Erhaltungsverband Trattnachtal):
Mitglied: Zeininger Thomas (SPÖ)
Ersatzmitglied: Burgstaller Rudolf (ÖVP)
Arbeitskreis „Gesunde Gemeinde“:
Beratendes Mitglied: Thalermaier Markus (SPÖ)
- Der Posten „**Leitung des Gemeindeamtes**“ wurde ausgeschrieben und sind Interessierte eingeladen, sich bis 04.11.2024 für diesen krisensicheren und abwechslungsreichen Job zu bewerben.
Eine Kurz-Stellenausschreibung findet sich in dieser Ausgabe. Der gesamte Ausschreibungstext kann der Gemeindehomepage unter www.taufkirchen.at entnommen werden.

Die Sitzungseinladungen mit Tagesordnungspunkten werden auf der Gemeindehomepage www.taufkirchen.at und an der Amtstafel verlautbart.

Über Ihr Interesse freuen wir uns!



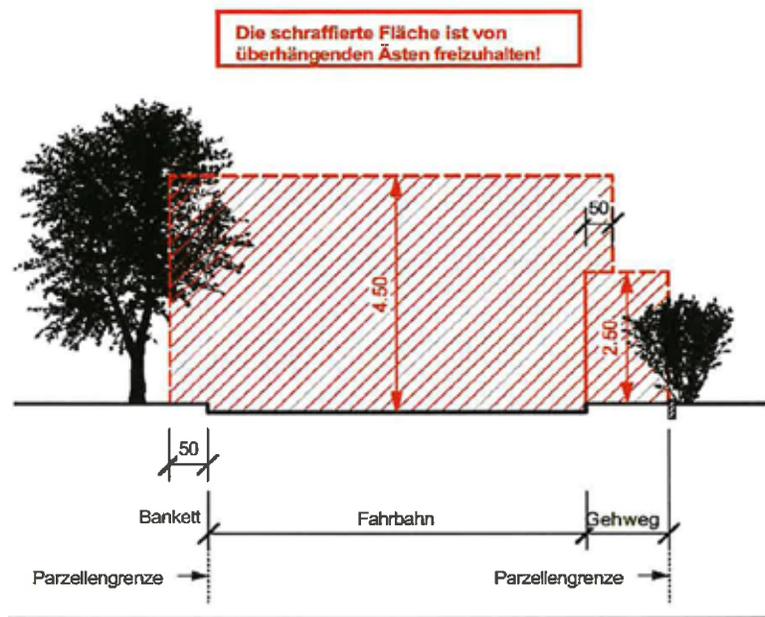
Die nächste Sitzung des Gemeinderates ist wie folgt geplant:

Montag, **16.12.2024**, 19:30 Uhr

Rückschnitt von Bäumen und Sträuchern und das Freihalten des "Lichtraumes" auf Straßen, Gehsteigen und Güterwegen

BEI GÜTERWEGEN, GEHSTEIGEN UND STRASSEN MUSS EIN SOGENANTER „LICHTRAUM“, DER GRÖßER IST ALS DER VERKEHRSRAUM, FREIGEHALTEN WERDEN.

Da die Grundgrenze häufig knapp hinter dem Straßenbankett beginnt, ragen oft Äste von Bäumen und Sträuchern von Privatgrundstücken in den Lichtraum der Straße oder des Gehsteigs und behindern dann, sehr zum Ärger der Betroffenen, die Müllabfuhr und im Winter den Winterdienst.



Laut Straßenverkehrsordnung liegt eine **wesentliche Beeinträchtigung** der Sicherheit, Leichtigkeit und Flüssigkeit des Verkehrs dann vor, wenn

- die Straßenbeleuchtung und die Straßen- oder Hausbezeichnungstafeln durch z.B. überhängende Sträucher oder Bäume verdeckt werden,
- sich Gegenstände im Luftraum („Lichtraum“) oberhalb der Straße nicht mindestens 2,5 m über dem Gehsteig und 4,5 m über der Fahrbahn befinden,
- Gegenstände, wie auch überhängende Sträucher und auskragende Bäume seitlich der Fahrbahn den Fußgängerverkehr auf Gehsteigen oder Straßenbanketten behindern und nicht mindestens 50 cm von der Fahrbahn entfernt sind.

Um diesen Lichtraum zu wahren, werden alle Grundbesitzer aufgefordert, die überhängenden bzw. auskragenden Äste ihrer Bäume und Sträucher, die für die Verkehrsteilnehmer mögliche Gefahrenquellen darstellen, jetzt zu entfernen.

Es wird darauf hingewiesen, dass bei jeder Beeinträchtigung des Lichtraumes der jeweilige Grundbesitzer für die Freihaltung verantwortlich ist.

Sollten die Äste in der vorgegebenen Zeit vom Grundstücksbesitzer nicht entfernt werden, kann dies in weiterer Folge durch Veranlassung der Gemeinde erfolgen, jedoch hat die Kosten der jeweilige Grundbesitzer zu tragen.

Die Mitarbeiter der Gemeinde stehen den Grundbesitzern gerne hilfreich zur Seite, wenn Straßenabspernungen sowie Beschilderungen benötigt werden.

Waldeigentümer werden ersucht, ihre Bäume entlang der Straßen laufend auf Schädlingsbefall und den Zustand der Bäume zu kontrollieren und gegebenenfalls Maßnahmen zu setzen.

Die Eigentümer sind verpflichtet, ganzjährig das Lichtraumprofil freizuhalten.

Bauberatungstermine

Ein **bautechnischer Sachverständiger** des Bezirksbauamtes Wels steht Ihnen voraussichtlich am

Montag, 04. November 2024

Dienstag, 10. Dezember 2024

ab 8.00 Uhr für allfällige Bauberatungen am Gemeindeamt sowie allgemeine Fragen des Baurechts zur Verfügung.

NUTZEN SIE DIESE MONATLICHE SERVICELEISTUNG.

Sollten Sie als Bauwerber einen Bauberatungstermin in Anspruch nehmen wollen, wird um **Voranmeldung** beim Marktgemeindeamt unter der Tel.Nr. (07734) 4010-15 gebeten.

Es können nur Unterlagen zu oben stehenden Terminen bearbeitet werden, wenn diese **5 Werktage zuvor** beim Gemeindeamt eingereicht werden. Dies ist zur Aufbereitung der Unterlagen zur Vorlage an den Sachverständigen erforderlich.



Oö. Heizkostenzuschuss

Sozial bedürftige Menschen werden in der Heizperiode 2024/2025 mit einem Heizkostenzuschuss unterstützt.

Dieser kann von **01. Oktober bis 30. November 2024 online** beantragt werden.

WER WIRD GEFÖRDERT?

Einen Zuschuss können Personen mit eigenem Haushalt erhalten, die folgenden Kriterien erfüllen:

- Ständig bewohnter Hauptwohnsitz in Oberösterreich seit zumindest 1. September 2024
- Bei der antragstellenden Person liegt ein eigener Haushalt vor.
- Der Heizkostenzuschuss wurde für diesen Haushalt noch nicht ausbezahlt (einmalig pro Haushalt).

Es muss lediglich das Online-Formular ausgefüllt werden, es sind keine Unterlagen notwendig. Die Abfrage von Haushaltseinkommen und Kontrolle der Wohnadresse sowie Anzahl der Personen im Haushalt erfolgt automatisch durch eine Verknüpfung mit der Transparenzdatenbank und dem Zentralen Melderegister.

Auszahlungshöhe: EURO 200,00

Antragszeitraum: 01. Oktober bis 30. November 2024

Spätere Antragstellungen können nicht mehr berücksichtigt werden!

Online-Antrag auf: www.land-oberoesterreich.gv.at/heizkostenzuschuss.htm

Welche Voraussetzungen müssen erfüllt sein?

EINKOMMENSRENZEN

(JAHRESBRUTTOEINKOMMEN 2023)

Ein-Personen-Haushalt:

EURO 19.070,00 Jahresbrutto

Mehr-Personen-Haushalt:

EURO 26.940,00 Jahresbrutto

Die aus dem/den Jahreslohnzettel/n des jeweiligen Arbeitgeber:innen ersichtlichen Bruttobezüge gemäß Kennzahl 210 (bei bereits vorliegendem Einkommensteuerbescheid aufgrund erfolgter Arbeitnehmerveranlagung sind diese Bezüge auch im Einkommensteuerbescheid unter dem Punkt „Lohnzettel und Meldungen“ ersichtlich).



Nationalratswahl - Wahlergebnis

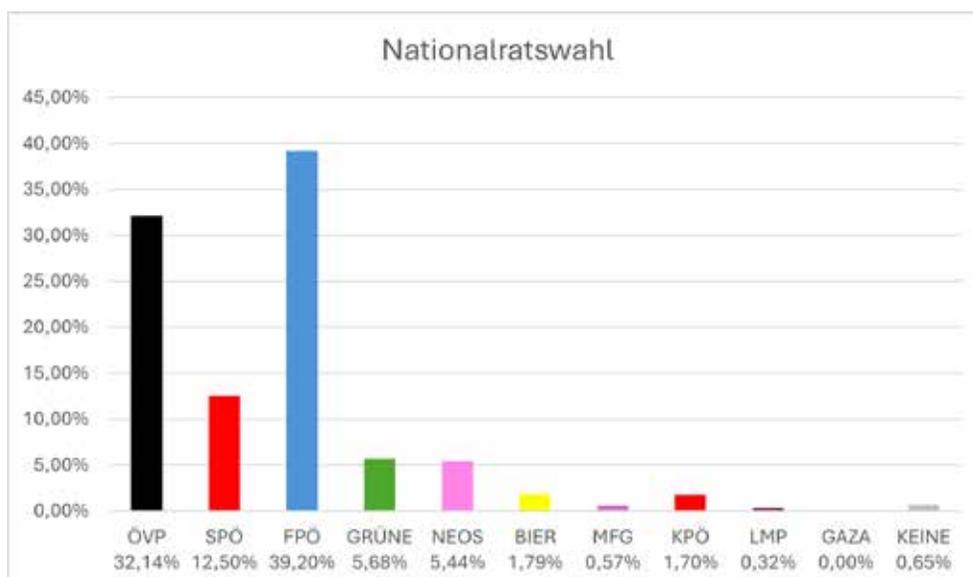
Am 29.09.2024 fand die Nationalratswahl statt.

1561 Taufkirchner waren wahlberechtigt. Tatsächlich haben 1252 Personen ihre Stimme abgegeben, davon waren 1232 gültig. Somit ergab sich eine Wahlbeteiligung von 80,20%.

Die Stimmen teilen sich wie folgt auf:

Nationalratswahl

29. September 2024



Rückblick Kinderferienaktion 2024

TENNISTRAINING

Bei der diesjährigen Ferien-Tennis-Aktion haben 27 Kinder erste Erfahrungen mit der gelben Filzkugel gesammelt bzw. die Fortgeschrittenen ihr Können intensiviert.

Besonders erfreulich war, dass viele Kinder auch außerhalb des Kurses in den Ferien Tennis spielten.

10 Schüler:innen stellten ihre Geschicklichkeit und ihr Können beim Bewerb im Rahmen der 44. Vereinsmeisterschaft unter Beweis.

**WIR WÜNSCHEN WEITERHIN
VIEL SPASS UND ERFOLG!**



GARTENDEKO AUS TONTÖPFEN BASTELN

Am 12.07. um 13:30 Uhr startete der Siedlerverein Taufkirchen wieder die alljährliche Kinderferienaktion.

Heuer wurde Gartendeko aus Tontöpfen gebastelt.

15 Kinder waren sehr eifrig am Malen, Kleben und Basteln - so entstanden tolle, farbenfrohe Vogeltränken aus großen Tontöpfen!

Auch Dachziegel wurden angemalt und die angeklebten kleinen Töpfe bepflanzt.

Geschützt unter unserem großen Vordach entstanden trotz durchziehendem Wind und Regen richtig tolle Sachen!

Die Zeit verging wie im Flug und nach einer Stärkung mit Jause, Limo und Kuchen konnten die Kinder ihre Kunstwerke mit nach Hause nehmen.

Vielen lieben Dank für eure Teilnahme – wir werden uns auch für's nächste Jahr wieder was Tolles für euch einfallen lassen!!



SCHACH

Auch heuer nahmen wieder 7 junge Schachinteressierte an der Kinderferienaktion teil.

In 8 zweistündigen Trainingseinheiten wurden den Jugendlichen wichtige Grundlagen des Schachspiels vermittelt.

Schwerpunkte waren:

- Mattaufgaben in 1, 2 oder 3 Zügen,
- kurze Einblicke in Eröffnungen,
- einfache Endspiele (z.B. mattsetzen mit einem Turm oder Bauernendspiele) und
- einfache Taktikaufgaben mit Kombinationen zum Materialgewinn.

Die Jugendlichen waren begeistert und hatten vor allem mit den Taktikaufgaben viel Spaß. Die kombinatorischen Ein- und Reinfälle waren interessant und sie versuchten gemeinsam mit viel Engagement die Aufgaben zu lösen.

Zum Abschluss wurde, wie jedes Jahr, wieder ein Schachturnier mit folgendem Ergebnis durchgeführt:

1. Platz: Rauber Leon
2. Platz: Steinbruckner Felix
3. Platz: Forstner Clemens



ERLEBNIS BIENE UND IHRE PRODUKTE

Die Ferienaktion der Imkerortsgruppe Taufkirchen/Tr wurde auch heuer wieder zahlreich besucht.

Nach einer kurzen Wanderung begrüßten wir die Kinder bei Fam. Rasinger in Niedertrattnach.

Wir haben Imkereigeräte besichtigt und den Lebenszyklus der Honigbiene besprochen.

Die Kids konnten viel über das Leben der Honigbiene erfahren.

Ein weiteres Highlight für die Kids waren die kleinen Häschen bei Fam. Rasinger.

Zum Abschluss gab es noch eine Honigbrot Jause, die bei den Kindern sehr gut ankam.



MUSIKALISCHER NACHMITTAG

Im Juli 2024 fand unsere alljährliche Kinderferienaktion statt.

Unter dem Motto „Musik verbindet“ konnten die Kids eine Tonjagd durch das Probeareal machen und damit verschiedene Instrumente, Aufgaben im Musikverein und vieles mehr kennen lernen.

Viele mutige Kinder probierten verschiedene Instrumente bei der Instrumentenvorstellung aus.



ERLEBNISNACHMITTAG AM HOF SCHLÜSSLBERG

Am 24. Juli stand wieder ein Erlebnismittag am Hof Schlüsslberg am Programm. Die Kinder bastelten Grillanzünder und eine Hui-hui Maschine in den Werkstätten am Hof. Nach einer Besichtigungstour am Reha Hof bekamen die Kids noch Einblicke in die Arbeit mit beeinträchtigten Menschen.

Den Abschluss machten wir am Bauhof Taufkirchen beim gemeinsamen Grillen.



EIN NACHMITTAG BEI DER FEUERWEHR

Wie jedes Jahr schlossen sich die Feuerwehren der Gemeinde Taufkirchen zusammen und luden alle Kinder zur Ferienaktion ein.

Bei mehreren Stationen konnte ein kleiner Einblick in das Feuerwehrwesen gegeben werden. Die FF Roith stellte das Hantieren mit wasserführenden Amateuren zur Schau.

Mit C/B Strahlrohr, Hohlstrahlrohr und Hydroschild durften die Kinder selbst in die Rolle eines Feuerwehrmannes / einer Feuerwehrfrau schlüpfen.

Zum Abschluss gab es zur Stärkung Würstel, Limo und ein gemütliches Beisammensein. Wir hoffen, es hat allen gefallen und dürfen in naher Zukunft das ein oder andere Kind bei unseren Feuerwehren als Kameraden begrüßen.



UMGANG VON KINDERN MIT HUNDEN

Die Ferienaktion der Hundesportschule Neumarkt-Grieskirchen wurde auch heuer wieder zahlreich besucht.

Die Kinder konnten sich über den richtigen Umgang mit Hunden informieren.

Malen, Kinderschminken und zum Abschluss Knacker grillen rundeten einen interessanten Nachmittag ab.



MOTOCROSSTRAINING

Motocrosstraining - wo Kinder zu kleinen Rennfahrern werden.

Auf der neu angelegten Kinderstrecke im Othmar Pflügl-Motorsportpark konnten zwanzig Kinder Motocross-Luft schnuppern. Auf dem neuen Kindertrainingsgelände wurde unter Aufsicht der erwachsenen Club-Mitglieder auf Motorrädern sowie Elektro-Bikes geübt. Am Ende haben einige Kinder ihren Platz als „Rennfahrer“ eingenommen und sind dem Verein „HSV-Wels Zweigverein Motorsport“ beigetreten. Eine Wurstsemmel und ein Eis gab es am Schluss als Belohnung für die besondere Erfahrung.



KINDERHIGHLANDGAMES

Auch heuer haben wir, die Landjugend Taufkirchen, wieder an der Kinderferienaktion teilgenommen.

Die Kinder waren mit Freude bei den Kinderhighlandgames dabei. Sie durf-

ten sich in den Disziplinen Seilziehen, Dosenwerfen, Baumstammwerfen, Sackhüpfen und Gummistiefelweitwerfen beweisen. Zum Abschluss gab es für alle ein Essen, ein Getränk und bei der Siegerehrung eine Medaille.



FUSSBALLCAMP

Auch diesen Sommer veranstaltete die Union Taufkirchen, Sektion Fußball, das alljährliche Fußballcamp für sportbegeisterte Kinder. Die jungen Fußballerinnen und Fußballer waren mit vollem Eifer dabei und stellten ihr Talent auf dem Platz unter Beweis.

Neben dem Training kamen Spaß und Zusammenhalt nicht zu kurz. Beim gemeinsamen Waldlauf und dem Bauen von Waldhäusern zeigte sich, wie wichtig Teamgeist im Fußball ist.

Das Highlight war das Abschlussturnier, das an die Europameisterschaft erinnerte. Zum Schluss erhielten alle Kinder Medaillen und eine Freikarte für ein Spiel des SV Ried. Ein herzliches Dankeschön geht an alle Teilnehmer*innen!



NISTKÄSTEN BAUEN

Im Zuge der Ferienaktion baute die Ortsbauernschaft mit 27 Kindern Nistkästen.

Der ehemalige Schulwart Alois Pichler aus Hofkirchen unterstützte uns dabei tatkräftig und stellte auch die Materialien zur Verfügung.

Jedes Kind konnte sich dabei seinen eigenen Nistkasten zusammenbauen und zum Schluss auch noch bemalen.

Weiters erklärte er den Kindern wie wichtig es ist, Nisthilfen für Vögel aufzuhängen und diese auch regelmäßig zu entleeren.

Zum Abschluss grillten wir mit den Kindern noch Knacker.



WALDWANDERUNG

Unsere heimischen Wildtiere war das Thema des diesjährigen Kinderferienaktionstages.

Wir Jäger durften uns wieder über die Teilnahme von über 30 sehr interessierter Kinder freuen und gemeinsam einen spannenden Nachmittag im Wald verbringen.



AUF DIESEM WEG BEDANKT SICH DIE MARKTGEMEINDE TAUFKIRCHEN NOCHMALS BEI ALLEN VEREINEN UND KÖRPERSCHAFTEN, DIE SICH BETEILIGT HABEN UND FREUT SICH AUF EINE WEITERFÜHRUNG DIESER BELIEBTEN AKTION IM SOMMER 2025.

VIELEN DANK!



Unsere Volksschule berichtet

NEWS



VS Taufkirchen
4715 Taufkirchen/Tr. 44

Schulkennzahl: 408321

Tel.: 07734/2657

Fax: 07734/2657-17

e-mail: s408321@schule-ooe.at

ERFOLGREICHER START INS SCHULJAHR 2024/2025 AN DER VOLKSSCHULE TAUFKIRCHEN

Mit fröhlicher Aufregung und großer Vorfreude haben wir das Schuljahr 2024/2025 begrüßt. In diesem Jahr besuchen 84 Kinder in fünf Klassen die VS Taufkirchen, 17 davon starten in der 1. Klasse.

Auch heuer durften wir wieder viele Eltern zum Elterncafé am ersten Schultag begrüßen. Bei Kaffee und Kuchen konnten sie sich in entspannter Atmosphäre austauschen und die ersten Eindrücke des Schuljahres sammeln.

Am zweiten Schultag wurden unsere Schulanfängerkinder nach dem Eröffnungsgottesdienst mit herzlichem Applaus überrascht - eine schöne Tradition, die den Schulanfängern einen warmen und herzlichen Empfang bereitet hat.

Für die nachmittagstägliche Betreuung sorgt auch heuer wieder unsere engagierte Kammerer Maria, die den

Kindern von Montag bis Mittwoch einen abwechslungsreichen und spannenden Nachmittag ermöglicht.

Mit großer Begeisterung und Freude blicken wir auf das kommende Schuljahr und wünschen allen Schülern, Eltern und Lehrern eine spannende und erfolgreiche Zeit an der Volksschule Taufkirchen.



SCHÜLEREINSCHREIBUNG FÜR DAS JAHR 2025/26 - VORABINFO

Sofern Ihr Kind das letzte Kindergartenjahr besucht und **zwischen dem 2.9.2018 und dem 1.9.2019 das 6. Lebensjahr vollenden** wird, besteht für das Schuljahr 2025/26 Schulpflicht.

Sie werden somit ersucht, mit Ihrem Kind den Termin zur Schülereinschrei-

bung an Ihrer Sprengelvolksschule wahrzunehmen.

Die Schuleinschreibung wird in zwei Teilen durchgeführt:

1. Teil:

Im Herbst 2024 findet die administrative Schuleinschreibung statt. (Erfassung der Schülerdaten mittels Aufnahmebogen)

2. Teil:

Im Frühjahr 2025 werden Sie zur Feststellung der Schulreife Ihres Kindes in die Schule eingeladen.

Alle Unterlagen, Termine und Informationen befinden sich zeitnah auf unserer CITIES-Schulhomepage. (<https://cities-apps.com/pages/volksschule-taufkirchen>)

Zusätzlich werden die Informationen in gewohnter Weise über den Kindergarten an die Schulanfängerkinder weitergegeben. Für etwaige Fragen können Sie uns gerne telefonisch oder per Mail kontaktieren!

Foto zu diesem Artikel: VS Taufkirchen



Aktuelles aus Gemeinde Kindergarten & Krabbelstube

4715 Taufkirchen an der Trattnach 72

✉ kindergarten@taufkirchen.at

VORSTELLUNG NEUER KOLLEGINNEN

Mein Name ist **JULIA OBWALLER**, ich bin 32 Jahre alt und startete als gruppenführende Pädagogin der Sonnengruppe ins neue Kindergartenjahr.

Mein Mann und ich lebten einige Jahre im schönen Salzburg und starten nun mit dem Bau unseres Hauses in Pollham.

Ich freue mich auf eine gute Zusammenarbeit und ein persönliches Kennenlernen!



Foto: privat

Mein Name ist **SIMONE FLEISCHBERGER**.

Ich bin 18 Jahre jung und befinde mich derzeit in der Ausbildung zur Kindergartenassistentin. Seit diesem Herbst bin ich Teil der Wolkengruppe im Kindergarten.

Ich freue mich sehr darauf, eure Kinder kennenzulernen und gemeinsam mit ihnen eine schöne und lehrreiche Zeit zu verbringen.

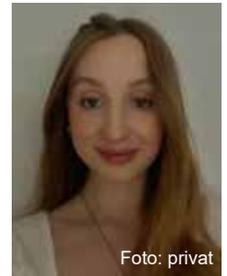


Foto: privat

Ich heiße **CHRISTINA HOHENSINN**, bin 39 Jahre alt, verheiratet und Mama von drei Jungs. Gemeinsam mit meiner Familie wohne ich in Peterskirchen.

Ich freue mich, die Wiesengruppe donnerstags und freitags als U3 Pädagogin zu unterstützen.



Foto: privat

Sie erreichen uns im Kindergarten:

☎ 0664 136 03 08

Sie erreichen uns in der Krabbelstube:

☎ 0664 731 926 64

Aus dem Fundamt



30.07.2024 - Obertrattnach (Brücke)

weißer Kopfhörer

20.09.2024 - brauner Sweater Pullover

Funcourt Gemeindezentrum

Fundgegenstände finden Sie aktuell auf der Homepage

www.taufkirchen.at

unter Aktuelles / Fundgegenstände.

LANDWIRTSCHAFTSFOLIENSAMMLUNG HERBST 2024

VOM 04. BIS 13. NOVEMBER 2024



Die 57. Sammlung erfolgt im heurigen Herbst wieder in bewährter Form mit einem LKW-Kran und Großcontainer.

Mittwoch, 13. November 2024, von 09:30 Uhr bis 11.30 Uhr im ASZ Kallham
Mittwoch, 13. November 2024, von 13:00 Uhr bis 14:30 Uhr im Bauhof Taufkirchen

Die Silofolien sind mit einem Kipper oder großem Anhänger anzuliefern, damit auch für den Anlieferer eine bequeme und rasche Entladung durchgeführt werden kann.

Trotz der nach wie vor angespannten Situation beim Kunststoffrecycling wird auch bei der diesjährigen Herbstsammlung **KEIN ENTSORGUNGSBEITRAG** bei der Abgabe von Silofolien bei der Landwirtschaftsfoliensammlung eingehoben.

ACHTUNG NEU - SÄCKE MIT NETZE UND SCHNÜRE

- Volle Säcke können KOSTENLOS zu den Foliensammelterminen abgegeben werden.
- Anlieferung nur in Säcken möglich - **KEINE Big-Bags**
- Seit 2020 wird bei der Abgabe im ASZ ein Entsorgungsbeitrag von EUR 2,50/Sack (100 Liter) verrechnet.
- Leere Säcke für Netze und Schnüre sind im Altstoffsammelzentrum erhältlich



Entfernung von Laub

ENTFERNUNG VON LAUB IN ORTSGEBIETEN



Der Herbst schüttelt kräftig an den Bäumen, das bunte Herbstlaub bedeckt Straßen, Wiesen und Wege.

Doch so schön die herbstliche Pracht auch anzusehen ist, besonders in Kombination mit Nässe kann das Laub Gehwege und Gehsteige in Ortsgebieten in gefährliche Rutschbahnen verwandeln.

§ 93 StVO

Die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten sind verpflichtet, jene **Gehsteige, Gehwege und Stiegenanlagen**, die entlang ihres Grundstückes verlaufen, in der Zeit von **06:00 bis 22:00 Uhr** gesäubert zu halten.

Obwohl diese Bestimmungen meistens nur mit der klassischen „Schneeräum- und Streupflicht“ im Winter in Verbindung gebracht werden, fällt auch die Laub- und Splittbeseitigung unter diese Verpflichtung - und zwar dann, wenn z.B. nasses Laub eine gröbliche oder die Sicherheit der Fußgänger gefährdende Verunreinigung darstellt.

§ 92 StVO

Das Abkehren oder Hinausblasen der Laubmengen vom Gehsteig auf die Straßenfahrbahn ist gesetzlich verboten.

**ALS HAUSBESITZER SIND
SIE VERANTWORTLICH,
FALLS PASSANTEN AUF DEM
GLITSCHIGEN UNTERGRUND
AUSRUTSCHEN
UND ZU SCHADEN KOMMEN.**



Zeitumstellung

Am Sonntag, den 27. Oktober 2024 beginnt die Winterzeit!

Die Uhren werden um eine Stunde von 3.00 Uhr auf 2.00 Uhr zurückgestellt.

MEHR ALS NUR EIN TÄGLICHES MENÜ!

Essen auf Rädern

SEIT 30 JAHREN GIBT ES IN DEN GEMEINDEN KALLHAM, NEUMARKT/H., TAUFKIRCHEN/TR. UND PÖTTING "ESSEN AUF RÄDERN".

Die Gemeinden Kallham, Neumarkt/H., Taufkirchen/Tr. und Pötting haben im **Juni 1994** die Aktion „Essen auf Rädern“ für ältere und gebrechliche Personen, welche selber nicht mehr in der Lage sind zu kochen, eingeführt. Mit dieser Aktion wurde sichergestellt, dass hilfsbedürftige Personen jeden Tag eine warme Mahlzeit erhalten können.

Waren es anfangs nur zwischen 5 und 7 Portionen täglich, die damals freiwillige Helfer der Frauenbewegung zustellten, so sind mittlerweile die ehrenamtlichen Helfer mit bis zu täglich 60 Portionen in den Gemeinden Kallham, Neumarkt/H., Taufkirchen/Tr. und Pötting unterwegs. Organisiert wird Essen auf Rädern über das Gemeindeamt Kallham.

Auch die Küche hatte eine Veränderung erfahren. Anfangs wurden die Menüs von örtlichen Wirten zubereitet. Da dies sieben Tage in der Woche geschehen musste, war es mit der Errichtung des Bezirksalten- und Pflegeheimes in Kallham aber naheliegend, dass die Versorgung von dort aus erledigt wird. So ist eine altersgerechte Verpflegung durch die Küche des Bezirksalten- und Pflegeheimes nun Standard.

Die mehr als 20 ehrenamtlichen Zusteller aus den Gemeinden Kallham, Neumarkt/H. und Taufkirchen liefern nicht nur täglich die warmen Mahlzeiten aus, sie sind oft auch die einzigen Ansprechpartner, die tagsüber kurz vorbeikommen. Oft ist es eine logistische Meisterleistung die Josef Viehböck als „Essen auf Rädern - Disponent“ quasi auf die Räder stellt, um eine zeitgerechte Versorgung zu gewährleisten. Seit nunmehr 3 Jahren werden die Menü's von den Zustellern mit 2 gemeindeeigenen Fahrzeugen geliefert. Weiters helfen uns die EAR-Zusteller der Gemeinde Pram auf der Route Richtung Kimpling aus.



Unser aufrechter Dank ergeht an **ALLE**, die in den vergangenen 30 Jahren ehrenamtlich die Zustellung der täglichen Mahlzeiten sicherstellten. Ob bei widrigen Schneefahrbahnen im Winter oder bei brütender Hitze im Sommer.

Ihr garantiert 7 Tage die Woche eine warme Mahlzeit und freundliche Worte bei den Essensbeziehern.

Ein Akt der Nächstenliebe, der nicht selbstverständlich ist!

NATÜRLICH WERDEN IMMER WIEDER NEUE HELFER GESUCHT.
SOLLTEST DU DICH NACH DIESEM TEXT MOTIVIERT FÜHLEN,
KANNST DU DICH JEDERZEIT AM GEMEINDEAMT KALLHAM MELDEN.

EIN PROJEKT DES WASSERVERBANDES TRATTNACHTAL

Trattnach Renaturierung

Der Wasserverband Trattnachtal – ein Zusammenschluss mehrerer Trattnach Gemeinden – übernimmt den gesetzlichen Auftrag entsprechend der Verordnung zu den Schwerpunktgewässern im „Nationalen Gewässerbewirtschaftungsplan“ Renaturierungsmaßnahmen an der Trattnach durchzuführen.

Dazu wurden bereits zahlreiche Maßnahmen zur Gewässerrenaturierung und der Herstellung der Durchgängigkeit an der Trattnach von Wallern ausgehend flussaufwärts gemeinsam mit dem Gewässerbezirk Grieskirchen umgesetzt.

Nunmehr ist auch in Taufkirchen ein **Renaturierungsprojekt** im Bereich **Adrischendorf-Aich** geplant und liegen dazu Planteilwürfe vor, welche den betroffenen Grundeigentümern vorgestellt und mit ihnen im Frühjahr/Sommer 2024 besprochen wurden.

Zur Ausführung soll nun die Variante 3 kommen.

Von der Baumaßnahme sind auch Grundstücke der Gemeinde betroffen und wurde diesbezüglich zwischen der Gemeinde und dem Wasserverband Trattnachtal eine Vereinbarung hinsichtlich der Verlegung eines Teilstücks des Kanals sowie dem Kauf/Tausch bzw. einer Grundinanspruchnahme für erforderliche Maßnahmen abgeschlossen.

Kindergartengebäude

Der Start ins neue Kindergarten- und Krabbelstufenjahr erfolgte um 14 Tage verzögert, um mehr Arbeiten abschließen zu können.

Für Familien, die während dieser Zeit keine Betreuungsmöglichkeit hatten, wurde im Pfarrheim ein Notbetrieb eingerichtet – selbstverständlich mit entsprechender behördlicher Genehmigung.

Vielen Dank nochmals an alle Eltern für das Entgegenkommen und das Verständnis!

Mit dem Start am 16.09. gingen auch die neue **WC-Anlage** und die **Küche** bereits in Betrieb.

Als nächster Schritt steht die **Dachsaniierung** an, bei der die Dachschräge entfernt und durch eine moderne, längliche Gaube ersetzt wird.

Ebenso werden erste Arbeiten im Untergeschoss beginnen. Der **Fenster-tausch** ist bereits abgeschlossen, und die Räumlichkeiten des **Zubaus** sollen im Laufe des Herbstes bezugsfertig sein.

Das engagierte Kinderbetreuungs- und -bildungspersonal vor Ort unterstützt das Projekt voll und ganz.

Zukünftig wird eine **Photovoltaikanlage** das Dach zieren, und eine **Wärmepumpe** sorgt nicht nur für nachhaltige Heizung, sondern ermöglicht auch eine **Kühlung** der neuen Räume im Sommer, was zu einem angenehmeren Raumklima beitragen wird.

Sollte das Wetter mitspielen, könnte sogar noch im Herbst die **Fassade** erneuert werden.

Im zweiten Bauabschnitt, der für 2025 geplant ist, wird der **Eingangsbereich** umgebaut und im Keller entstehen ein **Personalraum** sowie neue **WC-Anlagen**.

Schon jetzt sind deutliche Qualitätsverbesserungen spürbar.

Große Fensterflächen lassen viel Licht herein, und ein geplanter Sonnenschutz sorgt für ein angenehmes Klima.

Trotz des verzögerten Starts konnten bereits in der ersten Bauphase mehr Arbeiten umgesetzt werden, als ursprünglich vorgesehen.

Dieser Fortschritt verspricht nicht nur modernisierte Räumlichkeiten, sondern auch ein neues, helles und freundliches Umfeld für die Kinder und das Personal.



AKTUELLES AUS DEM MOSTLANDL HAUSRUCK

Bodentag im Mostlandl Hausruck

**Eigene Böden beobachten,
analysieren und verbessern**

24. Oktober 2024, 09:30 - 16:00 Uhr
Turmkeller Pollham 17, 4710 Pollham

Das Thema Bodengesundheit wird für Landwirtschaft und Natur immer wichtiger. Um langfristig gesunde landwirtschaftliche Flächen zu erhalten, brauchen Landwirt:innen ein Gespür für den Boden und geeignete Instrumente, um den Boden vor Ort selbst zu untersuchen. Mit dem Bodenkoffer haben die Landwirt:innen geeignete Werkzeuge zur Hand, um selbst eine Beurteilung ihrer Ackerböden und Grünflächen durchzuführen.

Um den Umgang mit dem Bodenkoffer und das Wissen zum Thema Bodengesundheit zu stärken, veranstalten die **LEADER- und KEM Region Mostlandl Hausruck am 24. Oktober einen Bodentag im Turmkeller in Pollham.**

Programmhilights und Vortragende:

- Dorfgespräch Boden, DI Elisabeth Murauer (BWSB)
- Klimawandelangepasste Landwirtschaft im Fokus: Mechanismen, Potentiale und Limitierungen, Dr. Christoph Rosinger (BOKU Wien)
- Vanhoof-Spaten und Bodenkoffer in der Praxis, Norbert Ecker

Anmeldungen unter: leader@mostlandl-hausruck.at

ROTES KREUZ OBERÖSTERREICH

JUGENDGRUPPENBETREUER WERDEN - HUMANITÄRE WERTE VERMITTELN!

Das Rote Kreuz plant an den Ortsstellen Grieskirchen, Haag und Peuerbach die Gründung neuer Jugendgruppen und sucht dafür begeisterungsfähige, volljährige Menschen, die Kinder und Jugendliche begleiten und ihnen soziale Werte mit auf ihren Weg geben wollen.

„In unseren Jugendgruppen fühlt man sich einfach wohl. Die Gemeinschaft wird großgeschrieben, sowohl innerhalb des Betreuerenteams als auch unter den Kids. Wir überlegen uns immer wieder kleine, gemeinnützige Projekte oder machen coole Ausflüge zum Rettungshubschrauber oder in die Blutspendezentrale. Klar, wir schulden auch Erste Hilfe, aber unser Steckenpferd ist die Vermittlung sozialer Kompetenzen. Es bereichert nicht nur die Jugendlichen, sondern auch uns Betreuerinnen und Betreuer“, erzählt Bezirkskordinatorin Nina Ecker, die seit 2018 Jugendgruppenbetreuerin in Grieskirchen ist.

Werde Teil einer großen Gemeinschaft!

In den knapp 500 Jugendrotkreuz-Gruppen in ganz Österreich besuchen Kinder und Jugendliche im Alter von sechs bis 18 Jahren die meist zweiwöchig stattfindenden Jugendgruppen-Treffen. Die Betreuerenteams stellen ein buntes und vielseitiges Programm auf, das humanitäre Werte erlebbar macht, einfache Erste-Hilfe-Maßnahmen vermittelt, wichtige Lebenskompetenzen schult und bei dem der Spaß natürlich nicht zu kurz kommt. Als Jugendgruppenbetreuer bekommt man neben einer zweitägigen Ausbildung jederzeit Unterstützung durch Kollegen und Bezirksjugendkordinatorin.

Wenn Du Interesse an einer Mitarbeit als Jugendgruppenbetreuer beim Roten Kreuz hast, einmal in zwei Wochen ca. 2 Stunden aufwenden kannst und dir die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen Freude bereitet, informiere dich gerne bei:

NINA ECKER

TEL.-NR. (07248) 622 43 12

ODER PER E-MAIL:

nina.ecker@o.rotekruz.at.



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

Aus Liebe zum Menschen.

DIE 24. WEIHNACHTSAKTION DER OÖ. LANDLERHILFE

"Christkindl aus der Schuhschachtel"

EINE AKTION DER FREUDE!

Die Gemeindebevölkerung wird eingeladen, sich an dieser Aktion zu beteiligen.



Bereits seit dem Jahr 2001 führt die OÖ. Landlerhilfe ihre Weihnachtsaktion „Christkindl aus der Schuhschachtel“ durch.

Seit Beginn dieser humanitären Aktion, die vom Land OÖ., vielen Sponsoren und Förderern alljährlich unterstützt wird, konnten mit vielen tausenden ehrenamtlichen Helfern bereits mehr als 400.000 Pakete und seit 2010 auch das ORF Friedenslicht als Symbol des Friedens überbracht werden.

Trotz der noch immer andauernden Kriegssituation in der Ukraine wollen wir auch heuer dieses Projekt durchführen und dies geht natürlich nur mit der Unterstützung und dem Engagement von ganz Oberösterreich. Wir vom Team der OÖ. Landlerhilfe sind alle sehr motiviert und glauben fest daran, dass wir es gemeinsam schaffen werden, das Christkindl gerade in diesem Jahr zu den Kindern in der Ukraine und in Rumänien bringen zu können.

Alljährlich führt uns die über 2300 km lange Reise mit über hundert ehrenamtlichen Helfern in die ukrainischen Waldkarpaten, sowie auch in die von uns betreuten Landlergebiete in Rumänien, wo noch immer Nachfahren oberösterreichischer Aussiedler in teilweise ärmsten Verhältnissen leben.

Oberösterreichs Kinder und ihre Familien sind auch heuer wieder aufgerufen, Schuhschachteln mit Süßigkeiten, Hygieneartikel, Schul- und Spielsachen zu füllen und damit zu Weihnachten einem Kind, dem es nicht so gut geht, eine große Freude zu bereiten. Aufgrund der hohen Transportkosten würden wir uns über die Abgabe von 1 € je Paket sehr freuen.



Wir suchen daher wieder Kinder und Familien, Privatpersonen, Kindergärten, Schulen, Pfarren, Vereine, Gemeinden, Sponsoren und Firmen, die uns Weihnachtspakete zur Verfügung stellen bzw. uns mit einer Spende (IBAN: AT41 3400 0000 0082 5000, BIC: RZOOAT2L bei der Raiffeisenlandesbank OÖ.) zur Abdeckung der Transportkosten unterstützen:

ALLE, die mitmachen wollen, können bis spätestens **07. Dezember** ihre Weihnachtspackerl bei unseren Abgabestellen abgeben. Alle Informationen gibt es unter www.landlerhilfe.at bzw. per Mail an christkindl@landlerhilfe.at oder unter Tel.-Nr. (0680) 17 30 725

SCHLAF GUT!

Der Schlaf dient nicht nur der körperlichen und geistigen Erholung, sondern gilt als **Grundvoraussetzung für unsere körperliche und seelische Gesundheit!** Schlaf ist also lebensnotwendig. Chronisches Schlafdefizit und unruhiger Schlaf können die Gesundheit massiv beeinträchtigen. Viele Einflüsse können den Schlaf stören, aber mit einfachen Tipps kann man einen gesunden Schlaf fördern.

TIPPS ZUR SCHLAFHYGIENE

- Achten Sie auf eine **angenehme und schlaffördernde Atmosphäre** im Schlafzimmer durch die richtige Raumtemperatur, eine geeignete Matratze und das Meiden von Lärm und Lichtquellen.
- Das Bett soll nur zum Schlafen und für Intimität genutzt werden. Vermeiden sie andere Aktivitäten, wie Fernsehen, Arbeiten oder Telefonieren.
- Seien Sie tagsüber ausreichend aktiv und **vermeiden Sie Nickerchen am Tag**. Vor allem wenn Sie Einschlafprobleme haben!
- Kommen Sie **abends zur Ruhe** und lassen Sie den Tag mit ruhigeren Tätigkeiten ausklingen (z.B. durch das Hören von Entspannungsmusik). Vermeiden Sie PC, Handy und TV eine Stunde vor dem Bettgehen!
- **Regelmäßige Aufsteh- und Schlafenszeiten** unterstützen den biologischen Rhythmus des Körpers.
- Essen Sie abends nur leichte Mahlzeiten und nicht zu spät. Verzichten Sie auf anregende Getränke, wie z.B. Cola, Energy-Drinks und Kaffee! Ein Bier am Abend kann zwar helfen schneller einzuschlafen, beeinträchtigt jedoch Ihre Schlafqualität!
- Sprechen Sie sich mit Ihrer Ärztin/Ihrem Arzt ab, ob Schlafmedikamente nötig sind!
- Weitere schlaffördernde Mittel können sein: **Entspannungsübungen**, wie z.B. Meditation, pflanzliche Mittel, ein warmes Vollbad oder das Schlafzimmer vor dem Bettgehen gut zu lüften.
- **Wenn das nächtliche Gedankenkarussell nicht aufhört:**
 - Es kann hilfreich sein, die Gedanken vor dem Bettgehen festzuhalten - legen Sie sich deshalb Stift und Block auf das Nachtkästchen.
 - Liegen Sie länger wach, hilft es eher aufzustehen und einer monotonen Tätigkeit nachzugehen, wie z.B. Wäsche zusammenlegen, als sich im Bett hin und her zu wälzen!
Der häufige Blick auf die Uhr kann auch zu unnötigem Stress führen!
 - Eintönige Gedankenspiele wie das bekannte **Schäfchen-Zählen** helfen abzuschalten.



Quelle: Abteilung Gesundheit beim Amt der Oö. Landesregierung

REZEPTTIPP

FLUGENTENBRUST AUF KÜRBIS-MANDARINENSAUCE

ZUTATEN:

600 g Flugentenbrust
200 g klein gewürfelter Kürbis
2 Mandarinen
Rosmarin, Salz, Pfeffer
etwas Rotwein und Orangensaft
Maizena
Gemüsefond
3 EL Rapsöl

ZUBEREITUNG:

Die Hautseite der Entenbrüste schröpfen (einschneiden), mit Salz, Pfeffer und Rosmarin würzen und in einer Pfanne anbraten.
Im Rohr bei 160°C ca. 10-15 min fertig garen bis sie rosa ist!
Für die Sauce etwas Zwiebel anlaufen lassen, Kürbis dazu, mit Rotwein und Orangensaft ablöschen.
Mit Geflügelfond auffüllen, einkochen lassen und mit Maizena binden, zum Schluss die Mandarinen und den Bratensaft der Entenbrust dazu.



Beilagenempfehlung: Rotkrautstrudel, Maroniroulade

Quelle: Foto: Land OÖ, Abt. Gesundheit

FETTABBAU, SPEZIELL IN DER BAUCHREGION -
OHNE NAHRUNGSERGÄNZUNGSMITTEL UND
MIT NUR 2 STUNDEN PRO WOCHE

Vortrag Reifinger Gabriel



Die Welt wird dank der Digitalisierung und Industrialisierung immer einfacher.

Diese Zeit bietet uns viele Vorteile, wie ständig alles Essen zu können, Wasser, Wärme und sozialen Kontakten, alles bequem von zu Hause aus.

Trotz dieser Vorteile gibt es auch Schattenseiten:

Weniger Bewegung und weniger Bewusstsein führen zu diversen Gesundheitsproblemen, insbesondere durch das Körpergewicht.

Ein besonderes Problem, das viele Menschen betrifft und mit zahlreichen Mythen und Halbwahrheiten verbunden ist, ist der Fettabbau speziell im Bauchbereich.

Jede Bewegung wird mühsamer und man fühlt unwohl.

Doch was können wir tun, um das Bauchfett an der Wurzel zu packen und effektiv loszuwerden?

DIE ANTWORT WIRD UNS GABRIEL REIFINGER

AM DONNERSTAG, 14. NOVEMBER 2024,

UM 19:00 UHR IM KULTURSAAL

DES VERANSTALTUNGSZENTRUMS

TAUFKIRCHEN AN DER TRATTNACH ZEIGEN!

Gabriel zeigt in diesem Vortrag, wie sein Team und er bei über 600 Klienten **effektiv Fett abgebaut** haben, auch speziell in der **Bauchregion – und das Ganze ohne jeden Tag trainieren zu müssen, oder Diäten/Wundermitteln nachzulaufen, bei denen man ohnehin nur wieder zurück in den Jojo-Effekt fällt.**

**ANMELDUNG IST KEINE NOTWENDIG,
ES DÜRFEN AUCH LEUTE AUSSERHALB DER
GEMEINDE TAUFKIRCHEN KOMMEN!**

Gabriel Reifinger | www.powerfitness.at



EINLADUNG ZUM KÜRBISSCHNITZEN

KINDER MIT ELTERN

**Wann: am Montag, 28. Oktober 2024
um 16:00 Uhr im Bauhof Taufkirchen/Tr.**

Schnitzwerkzeug bitte selber mitnehmen!

Kürbisse werden zur Verfügung gestellt!

Anmeldung unter der Tel.-Nr. (07734) 4010 oder
per E-Mail: gemeinde@taufkirchen-trattnach.oe.gv.at

(begrenzte Teilnehmerzahl), Unkostenbeitrag: EUR 7,00
Abschluss: Knacker grillen

**Auf dein Kommen freut sich
das Team des
Jugendausschusses der
Marktgemeinde Taufkirchen/Tr.!**



Blutspendeaktion

BEI DER BLUTSPENDEAKTION AM 18. JULI 2024 IM GEMEINDE-
ZENTRUM TAUFKIRCHEN A. D. TR. NAHMEN **47 PERSONEN** TEIL.

Ich lebe!
Dank Deiner Blutspende!



**HERZLICHEN DANK FÜR IHRE
AKTIVE UNTERSTÜTZUNG!**

Mitteilungen

Herbstkonzert des Musikvereins Taufkirchen



Das heurige Herbstkonzert des Musikvereines findet am
Samstag, 23. November 2024 um 20:00 Uhr
im Kultursaal des Gemeindezentrums Taufkirchen statt.

Kath. Bildungswerk - Buchausstellung



Das Kath. Bildungswerk Taufkirchen lädt ein zur Buchausstellung.

Samstag, 30. November 2024 von 14:00-17:00 Uhr im Gemeindezentrum Taufkirchen.

Schmökern Sie in einer gut sortierten Buchauswahl von THALIA Grieskirchen.
Finden Sie Lesestoff für die ganze Familie! Barverkauf

Bauernmarkt Taufkirchen - Eier- und Nudelverkauf



Wir suchen für unseren Bauern- und Genussmarkt in Taufkirchen **ab Jänner 2025** einen Direktvermarkter von Eier und Nudeln.

Der Markt findet jeden 3. Samstag im Monat statt.

Anfragen und nähere Infos erhalten Sie bei Fr. Kaltenböck unter der Tel.-Nr.: (0664) 8954753

Schachverein Taufkirchen/Tr.

Bei der Vereinsmeisterschaft am 22.09.2024 wurden folgende Plätze erspielt:

Stand nach Runde 5

Platz	Spieler	Punkte	BH	vBH
1	Loidl Gerhard	4,0	13,5	63,5
2	Baumgartner Gerhard	4,0	13,5	62,5
3	Standhartinger Günther	3,0	13,0	50,0
4	Nimmervoll Ernst	2,5	12,0	52,0
5	Röbl Alfred	2,5	12,0	49,5
6	Hölzl Franz	2,5	11,0	51,5
7	Steinger Rudolf	1,5	13,0	50,0



Samhaber Gastro- und Kältetechnik GmbH - Stellenausschreibung



REINIGUNGSKRAFT

10 Stunden pro Woche | Arbeitstage: dienstags und freitags

Für nähere Infos wenden Sie sich bitte an:

Fr. Regina Samhaber | Tel.-Nr. (0664) 212 55 80 | E-Mail: regina@gastropartner-samhaber.at

Marktgemeinde Hofkirchen/Tr. - Stellenausschreibung



REINIGUNGSKRAFT INKL. SCHÜLERAUFSICHT

Dienstort: Gemeindeamt und Volksschule

Nähere Informationen finden Sie auf der Homepage unter: www.hofkirchen-trattnach.at

Sozialhilfeverbände Grieskirchen und Eferding - Stellenausschreibungen

- **DIPLOMIERTE/R GESUNDHEITS- UND KRANKENPFLEGER/IN** (w/m/d)
für die BAPH Grieskirchen, Gaspoltshofen, Peuerbach und Kallham sowie für Eferding und Hartkirchen
- **PFLEGE-FACHASSISTENT/IN** (w/m/d)
für die BAPH Grieskirchen, Gaspoltshofen, Peuerbach und Kallham sowie für Eferding und Hartkirchen
- **FACH-SOZIALBETREUER/IN "ALTENARBEIT"** (w/m/d)
für die BAPH Grieskirchen, Gaspoltshofen, Peuerbach und Kallham sowie für Eferding und Hartkirchen
- **PFLEGEASSISTEN/IN** (w/m/d)
für die BAPH Grieskirchen, Gaspoltshofen, Peuerbach und Kallham sowie für Eferding und Hartkirchen
- **HEIMHELFER/IN** (w/m/d)
für die BAPH Grieskirchen, Gaspoltshofen, Peuerbach und Kallham sowie für Eferding und Hartkirchen



Die gesamten Ausschreibungstexte finden Sie auf der Homepage der Sozialhilfeverbände Grieskirchen und Eferding unter www.shv-gr-ef.at.

Goldene Hochzeiten



Siegfried und Gabriele **STÖRINGER**



Ernst und Elfriede **ZACHERL**

Diamantene Hochzeiten

Josef und Karoline **FLEISCHBERGER**

Adolf und Hilda **WOLF**



Herzlichen Glückwunsch

Geburten



Foto: privat

ELISA

als Tochter von Julia **BRANDNER** und Martin **OSTERKORN**



Foto: privat

EVA

als Tochter von Carina und DI Andreas, BSc **MAIRHUBER**



Foto: privat

SIMON MICHAEL

als Sohn von Dr. Mirjam, MSc und DI Stefan **SCHAUR**



Foto: privat

ALIYAH

als Tochter von Didem und Markus **THANHOFER**



Foto: privat

CAROLINE ATHENA

als Tochter von Claudia und Manuel **KORNFELDNER**



Foto: privat

MAXIMILIAN

als Sohn von Johanna **SCHÖNBAUER** und Lukas **WIESNER**

Herzlichen Glückwunsch

Geburtstagsjubilare



Maria **STUMPTNER**
90 Jahre



Theresia **SCHUSTER**
85 Jahre



Marianne **GRIESMAYR**
80 Jahre



Erna **KOGLER**
80 Jahre



Karl **MOSER**
80 Jahre

Hilda **WOLF**
85 Jahre

Walter **LEHNER**
75 Jahre

Franz **WIESMAIER**
75 Jahre



Sterbefälle



- | | |
|------------|--|
| 03.08.2024 | HLAFKA Christoph, Aich, 60 Jahre |
| 06.09.2024 | ANGERMAIR Rudolf, Altbürgermeister, zul.wh. Pflegeheim Bad Schallerbach, 83 Jahre |
| 07.09.2024 | FELLNER Marianne, Mödlbach, 87 Jahre |
| 16.09.2024 | LOIZENBAUER Berta, Vatersam, 90 Jahre |
| 16.09.2024 | SEIFRIED Sieglinde, zul.wh. BAPH Gaspoltschhofen, 83 Jahre |

Aufrichtige Anteilnahme!

Impressum

Medieninhaber, Herausgeber und Redaktion:
Marktgemeinde 4715 Taufkirchen a.d.Tr. 105

Druck:
digital image, Aspeth 31, 4720 Kallham

Fotos:
Marktgemeinde Taufkirchen a.d.Tr., privat,
Rest namentlich gekennzeichnet

Artikel von Vereinen und Organisationen geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Die Haftung für etwaige Verletzungen an Bildrechten im Abschnitt Vereinsmitteilungen wird ausdrücklich ausgeschlossen.

Unsere Gemeinde

ONLINE

E-Mail: gemeinde@taufkirchen-trattnach.ooe.gv.at

Internet: www.taufkirchen.at

Tel.: 07734 4010

Fax: 07734 2856





DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP

Selbstschutz ist der beste Schutz am:

SCHULWEG

Der Schulweg ist oft der erste Weg, den Kinder alleine im Straßenverkehr zurücklegen. Hier lauern jedoch einige Gefahren. Eltern sollten deshalb mit Ihren Kindern schon vor Schulbeginn den sichersten Schulweg, mögliche Risiken und die wichtigsten Sicherheitsregeln besprechen.



Schulanfänger:

- Keine Hektik am Morgen! Sorgen Sie dafür, dass Ihr Kind rechtzeitig aufsteht und pünktlich das Haus verlässt. Planen Sie lieber ein paar Minuten mehr ein und achten Sie auf ein ausgewogenes Frühstück
- Erkunden Sie gemeinsam mit Ihrem Kind den sichersten (nicht immer der kürzeste) Schulweg
- Üben Sie den Weg gut ein, lassen Sie Ihr Kind selbständig gehen und beobachten Sie es
- Seien Sie selbst ein Vorbild
- Erklären Sie Ihrem Kind wichtige Verkehrsschilder
- Schärfen Sie Ihrem Kind ein: Keine Abkürzungen nehmen, keine Mitfahrgelegenheiten ohne Absprache mit den Eltern annehmen



Mama und Papa als Taxi:

- Auch bei kurzen Schulwegen gilt: Anschnallen nicht vergessen!
- Lassen Sie Ihr Kind stets auf der Gehsteigseite aussteigen
- Vereinbaren Sie mit Ihrem Kind einen sicheren Platz zum Abholen
- Nutzen Sie, wenn vorhanden, die Elternhaltestelle
- Vergewissern Sie sich von Zeit zu Zeit, dass Ihr Kind den sicheren Schulweg benutzt
- Sollte Ihnen eine Gefahrenzone auf dem Schulweg auffallen, scheuen Sie sich nicht die zuständigen Behörden zu informieren

i Mehr Informationen erhalten Sie unter:

Oberösterreichischer Zivilschutz
Petzoldstraße 41, 4020 Linz
Telefon: 0732 65 24 36
E-Mail: office@zivilschutz-ooe.at
www.zivilschutz-ooe.at



Durch rückstrahlende Teile auf Kleidung, Schuhen und Schultaschen ist Ihr Kind besser sichtbar, auch helle Kleidung ist empfehlenswert. Erinnern Sie Ihr Kind immer daran, wie wichtig es ist, eine Warnweste zu tragen!

**SELBST-
SCHUTZ
IST DER
BESTE
SCHUTZ.**

SORGEN
SIE FÜR
NOTFÄLLE
VOR.
zivilschutz-ooe.at





DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP

Selbstschutz ist der beste Schutz beim:

AUTOFAHREN IM HERBST

Die frühere Dämmerung, Regen, Laub und Nebel bedeuten im Herbst für alle Verkehrsteilnehmer eine große Umstellung. Vor allem für die Autofahrer herrschen mit einer schlechteren Sicht, einer rutschigeren Fahrbahn und einem längeren Bremsweg schwierigere Fahrbedingungen. Es empfiehlt sich, im Herbst sein Fahrzeug einem Winter-Check zu unterziehen, um für die kalte Jahreszeit gerüstet zu sein.



Sicherer unterwegs:

- Machen Sie sich ein umfangreiches Bild von den Straßen
- Fahren Sie vorausschauend und passen Sie Ihre Geschwindigkeit an die Straßen- und Witterungsverhältnisse an
- Beachten Sie das Rechtsfahrgebot und gehen rechtzeitig vom Gas
- Achten Sie auf Laub, Fallobst und verstärkt auftretende Nässe, diese erhöhen die Rutschgefahr
- Aktivieren Sie bei Nebel die Nebelschlussleuchte
- Leisten Sie den Vorgaben der Verkehrsbeeinflussungsanlagen Folge
- Ab 1. November müssen Pkws Winterreifen bei winterlichen Fahrverhältnissen montiert haben
- Vorsicht vor Wildwechsel
- Denken Sie auch als Fußgänger an Ihre Sicherheit und tragen Sie reflektierende Warnwesten und Bänder



Machen Sie einen Wintercheck:

- Überprüfen Sie die Winterreifen auf ein ausreichendes Profil
- Säubern Sie die Windschutzscheiben von außen und innen
- Testen Sie Ihre Scheinwerfer, ob Sie funktionstüchtig und sauber sind
- Überprüfen Sie die Batterie
- Testen Sie die Wischblätter
- Verwenden Sie frostsicheres Scheibenputzmittel

i Mehr Informationen erhalten Sie unter:

Oberösterreichischer Zivilschutz
Petzoldstraße 41, 4020 Linz
Telefon: 0732 65 24 36
E-Mail: office@zivilschutz-ooe.at
www.zivilschutz-ooe.at



Bei 100 km/h ist der Anhalteweg bei nasser Fahrbahn um knapp 20 Meter länger als bei trockener Fahrbahn. Bei 130 km/h sind es bei Nässe sogar knapp 35 Meter mehr, bis das Fahrzeug zum Stehen kommt!

**SELBST-
SCHUTZ
IST DER
BESTE
SCHUTZ.**

SORGEN
SIE FÜR
NOTFÄLLE
VOR.
zivilschutz-ooe.at





EINWEGPFAND 2025

25 Cent

auf alle Einweg PET-Flaschen
und Getränkedosen



1: Inklusive
Pfand kaufen



2: Konsumieren
und genießen



5: Recycling:
Aus alt
mach neu



3: Nicht
zerdrücken!



4: Pfand retour bekommen



Alle Infos zum Recyclingpfand finden Sie hier:

Grafiken: www.recycling-pfand.at



Die Plattform für Taufkirchen a.d. Trattnach

Alle Infos, News & Events auf einen Blick

CITIES
für Taufkirchen
a.d. Trattnach
schon gesichert?

So einfach geht's:

- 1 CITIES gratis downloaden
- 2 Als User registrieren & Profil erstellen
- 3 Mit Taufkirchen a.d. Trattnach verbinden und alle News erhalten

MEHR INFOS ZU CITIES:
WWW.CITIESAPPS.COM



EINLADUNG zu unseren SPARTAGEN
von 28.10. – 31.10.2024

Raiffeisen
Grieskirchen 

Öffnungszeiten am Weltspartag
08.00 – 17.00 Uhr

WIR freuen uns auf Ihren Besuch!



ZSE

Zellinger Stefan
Obertrattnach 26
4715 Taufkirchen
+43 660 14 91 858
zselektro@gmx.at

Elektrotechnik
in Ihrer Nähe



im Bauhofgelände von Taufkirchen/Tr.

von 8:30 bis 11:00 Uhr
jeden 3. Samstag im Monat

Samstag, 19. Oktober 2024

hochwertige Produkte von regionalen Erzeugern

Biohof Ecker, Heiligenberg

Ziegenmilchprodukte 0676 922 69 30

Maria Fleischberger, Obertrattnach

selbstgemachte Seifen 0699 12 53 84 40

Humer Johann, Winkl

Eier und Nudeln 0676 354 88 99

HOF Fisch - Rott Christoph, Pötting

Welsfilet roh und geräuchert

Fam. Kirchmayr, Puppung

frisches Gemüse 0664 640 49 43

Fam. Matzeneder, Meggenhofen

div. Gebäck 0650 424 44 73

Fam. Mittermair, Odlboding

Kalbfleisch auf Vorbestellung 0664 303 95 66

Helga Schönbauer, Hofmaning

verschiedene Mehlspeisen 0676 796 44 94

Fam. Manuel und Sophie Schönbauer, Hofmaning

Lavendelsirup 0677 61 20 61 57

Maria Schneeberger, Untertrattbach -

vorerst nicht am Markt – Bestellungen sind möglich!

„Taufkirchner Kisterl“, Miazls Gewürzsalze,

HÜTZAN Spirituosen, Hausruck-Öl,

Lasergravur auf Bestellung 0664 73 58 35 64

Fam. Steibl, Hofkirchen/Tr.

Fleisch und Wurstwaren, Leberkäs-Semmeln

Fam. Weidenholzer, BIO-Betrieb, Obertrattbach

Edelbrände, Liköre, Kompott, Marmeladen,

Sauergemüse und Honig,

Brot auf Vorbestellung 0664 73 72 19 79

Wimmer Wolfgang, Niedertrattnach

alles vom Hirsch 0664 601 65 66 49

Fam. Zeilinger, Hofkirchen/Tr.

frische küchenfertige Hendl und zerlegte Hendlteile,

Hendl-Käsli 0699 18 15 10 38

! ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN !

Auf zahlreiches Kommen freuen sich die regionalen Erzeuger,
der Bürgermeister und die Ortsbauernschaft.

weitere Bauernmarkt-Termine:

16. November 2024

21. Dezember 2024



WEIHNACHTS-KEKSE

im Oktober und Dezember
der Feuerwehrjugend Keneding

außerdem gibt's das

**Hausruck-Öl vom
Maschinenring GR**



Die Termine für den Bauern- und Genussmarkt werden in der Gemeindezeitung, auf der Gemeinde-
homepage unter www.taufkirchen.at - sowie in den sozialen Medien und im Veranstaltungskalender veröffentlicht.



Bauernmarkt Taufkirchen an der Trattnach



bauernmarkt_taufkirchen



ORTSBAUERNSCHAFT
TAUFKIRCHENTR

APRÈS SKI PARTY

Samstag, 26.10.2024

19:00 Uhr - Bauhof Taufkirchen/Tr.

Happy Hour 19:00-20:00 Uhr
jedes Bargetränk 2 €

Glühweinstand

Fr. 25.10. ab 18:30 Uhr

Sa. 26.10. ab 13:00 Uhr

Bauhof Taufkirchen/Tr.



Schibasar am 26.10.

Warenannahme: 13:00-14:00 Uhr

Warenverkauf: 15:00-17:00 Uhr

14. Taufkirchner Roas

Samstag, 26. Oktober 2024

Fotos: Sophie Schönbauer / Herold Rasinger

Nationalfeiertag und Tag der Bewegung

Treffpunkt: 13:00 Uhr Parkplatz Gemeindezentrum

Die Route führt heuer entlang der Trattnach zum Renaturierungsbecken nach Stein (Tolleterau) und wieder zurück nach Taufkirchen. Der Abschluss wird beim Glühweinstand der Sektion Schi und Turnen am Bauhof Taufkirchen gemacht.

Empfehlenswert sind gutes Schuhwerk, Rucksack mit Getränk und Jause.

Bei Regen findet die Wanderung **nicht** statt.

Genauere Informationen finden Sie auch auf unserer **CITIES-App!**

Informationen zum Datenschutz finden Sie auf der Homepage unter: www.taufkirchen.at



Der Arbeitskreis
der Gesunden Gemeinde
freut sich auf deine Teilnahme

